

# BULTENO

de ESPERANTISTA KLUBO en BRNO

## 1 - 1999 Periodický zpravodaj Klubu esperantistů v Brně

**Změna klubové korespondenční adresy a bankovního konta:** finanční situace přinutila klub zrušit poštovní přihrádku, a proto veškerou korespondenci směrujte na adresu místopředsedy (Miroslav Malovec, Bosonožská 15/10, 625 00 Brno). **Také číslo bankovního konta už neplatí. Dosavadní poštovní poukázky (složenky) proto už nepoužívejte. Budeme mít nové konto, které oznámíme v příštím čísle.** Příspěvky je možno platit i v hotovosti na klubovních večerech, které jsou stále každou středu od 18 h v klubovně Občanského klubu městské části Brno-střed na Starobrněnské 15. (Dům je stále uzamčen, a proto je nutno zvonit na svislý zvonek umístěný vpravo na rámu domovních dveří.) Hlavní náplní schůzky je kulturní program v esperantu zajištěný některým z členů (např. popis zahraniční cesty s diapozitivy, literární ukázky ap.). Ročně se uskuteční 40 večerů s programem.

**84. Světový kongres esperanta** se uskuteční v Berlíně ve dnech 31. července až 7. srpna 1999 s hlavním tématem "Globalizace - šance pro mír?". Od Kolumbových dob dochází ke sbližování národů celé planety, v našem století sjednocuje lidstvo rychlá doprava, televize a v poslední době Internet. Přináší sjednocování mír nebo ztrátu národních identit? Výměnu kulturních hodnot nebo šablonovitost? Kongres, který je vlastně festivalem esperantské kultury, do které přispívá více než stovka národností, bude o těchto otázkách diskutovat.

**Konference esperantských učitelů** v Karlových Varech na kongres naváže (z Berlína bude do Varů vypraven zvláštní autobus) v týdnu od 7. do 13. srpna 1999. Týden před kongresem uvítá naše republika ještě dvě mezinárodní esperantské akce: **konferenci esperantistů-lékařů** v Opavě a sjezd **Beznárodního esperantského svazu** (SAT) v Karlových Varech. Tato organizace byla založena v roce 1921 v Praze během 13. Světového kongresu esperanta levicově zaměřenými esperantisty. Vydává řadu publikací, z nichž dosud nejvýznamnější je *Plena Ilustrita Vortaro* (Úplný ilustrovaný slovník), jehož druhé, značně rozšířené vydání se připravuje do tisku.

**Letní esperantské tábory** již tradičně proběhnou v Lančově u Vranovské přehrady (tři dvoutýdenní etapy od 3.7. do 15.8.1999), v katolickém táboře v Sebranicích u Litomyšle (17.-24.7.1999) a rekreační v Nekvasovech na Plzeňsku (16.-28.8.1999). Informace a přihlášky: Esperanto, 674 01 Třebíč (pro Lančov), Miloslav Šváček, Tršická 6, 751 27 Penčice (pro Sebranice), Jiří Vomáčka, Koterovská 30, 301 41 Plzeň (pro Nekvasovy).

**Literární aktivity klubu.** I když jsme museli zrušit Esperantskou literární nadaci, založenou naším klubem v dubnu 1992 (podle nových zákonů je potřebný půlmilionový kapitál), literární práce neustávají. V roce 1998 jsme připravili do tisku knihu české básnířky Věry Ludíkové **Uslyšet duši/ Ekaŭdi la animon** (zrcadlové esperantsko-české vydání, překlad J. Mráz a M. Malovec), nyní pomáháme při přípravě úvodní básně v 10 jazycích (zprostředkovali jsme anglický překlad W. Aulda). Pokračuje zpracovávání překladů z pozůstalosti našeho brněnského překladatele do esperanta Josefa Vondrouška (1904-1995), sbírání všech překladů nejlepšího českého esperantského překladatele Miloše Lukáše (1897-1976), roztroušené po esperantských časopisech našich i zahraničních, i elektronizace starších publikací od počátku století.

**Esperantské adresy na Internetu** se utěšeně rozrůstají. Zatímco v roce 1993 bylo zaznamenáno 310 adres od 219 esperantistů z 26 zemí, počátkem letošního roku již 2417 adres od 1694 osob ze 71 zemí. Na 438 internatových stránkách s esperantskou tematikou lze najít např. přes 1000 literárních děl, elektronické verze časopisů, řadu slovníků a učebnic, informace o esperantském hnutí, historii a osobnostech, rozhlasová vysílání v esperantu, avšak také životopisy světových osobností (např. Darwin, Einstein) a jiná obecná temata.

**Eva Seemannová** (1920-1999), pražská herečka, čestná členka Světového esperantského svazu a Českého esperantského svazu, známá po celém esperantském světě svými představeními jednoho herce (s nimiž měla úspěchy i v češtině), zemřela 21. ledna 1999. V roce 1954 založila se svým manželem Antonínem Seemannem herecký esperantský soubor Verda ĉaro de Julio Baghy (Zelená kára Julia Baghyho) na počest maďarského spisovatele píšícího esperantem.

**Václav Halíř** (1926-1999), člen opery Janáčkova divadla v Brně (bas), zemřel 22. března 1999. Se svou manželkou Helenou Halířovou-Supovou pořádal koncerty pro členy brněnského esperantského klubu, často dokázali přivést i další kolegy nebo své žáky z konzervatoře. Oba také vystoupili na Světovém kongresu esperanta v Praze 1996. Václav Halíř v roce 1954 získal v soutěži Pražského jara 1. cenu, vynikl v operní, oratorní i písňové tvorbě.

**9. sjezd Českého esperantského svazu** se uskuteční 15.-17. října 1999 v Táboře. Kromě zhodnocení tříletého funkčního období dosavadního výboru svazu a zvolení nového výboru bude zároveň i oslavou **30. výročí** založení ČES. Ustavující sjezd se konal v březnu 1969 v Brně v Besedním domě a navázal tak na první esperantský svaz v Rakousku-Uhersku založený v roce 1901 rovněž v Brně. (Poválečný svaz se musel dobrovolně rozejít r. 1951.)

Jistě jste si všimli, že toto číslo už není společné s pražským klubem, který si začal vydávat opět vlastní bulletin.

## **KLUBOVÉ PROGRAMY**

(zaznamenáváme i uskutečněné jako doklad o klubové činnosti)

### **Leden 1999**

- |                     |                                   |
|---------------------|-----------------------------------|
| 6.1. Mgr. Z. Hršel: | En la novan jaron kun bona humoro |
| 13.1. P. Marušinec: | Temo diskutiga                    |
| 20.1. M. Lorková:   | El diversaj korboj                |
| 27.1. A. Veselý:    | Kio estas S.A.T.                  |

### **Únor 1999**

- |                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| 3.2. Mgr. Z. Hršel:   | Lingvaj ludoj                 |
| 10.2. Doc. J. Werner: | Eugen Wüster                  |
| 17.2. A. Veselý:      | Literaturo de S.A.T.          |
| 24.2. -               | Preparo por membra jarkunveno |

### **Březen 1999**

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 3.3. V. Podhradská:  | Humuro sanigas              |
| 10.3. M. Malovec:    | Kio vin interesas?          |
| 17.3. J. Veselá:     | Hispanio (kun diapozitivoj) |
| 24.3. Mgr. Z. Hršel: | Lingva ekskurso             |
| 31.3. M. Lorková:    | Paskaj temoj                |

### **Duben 1999**

- 7.4. Mgr. Z. Hršel: Diskuta vespero  
14.4. M. Lorková: Historio de medikamentoj  
21.4. M. Malovec: Aktualaj temoj  
28.4. J. Handlová: Impresoj el Israelo

### **Kvĕten 1999**

- 5.5. Mgr. Z. Hršel: Lingva ekskurso n-o 2  
12.5. Mgr. M. Picková: Printempa lingva seminario en Skokovy  
19.5. V. Podhradská: Temo ekstreme sekreta  
26.5. M. Lorková: Majaj resonoj

### **Ĉerven 1999**

- 2.6. Mir. Malovec: Nia biblioteko  
9.6. M. Lorková: Historio kaj medikamentoj 2  
16.6. Mgr. Z. Hršel: Lingva gimnastiko  
23.6. Doc. Ing. J. Wener: Faka lingvo kaj Esperanto  
30.6. V. Podhradská: Kie ni ferios?

### **Odesílatel:**

Klub esperantistů v Brně, Miroslav Malovec, Bosonožská 15/10, 625 00 Brno